



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
18 October 2006  
Russian  
Original: English

---

**Шестьдесят первая сессия**

**Пятый комитет**

Пункт 106(а) повестки дня

**Назначения для заполнения вакансий  
во вспомогательных органах и другие  
назначения**

### **Назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам**

#### **Записка Генерального секретаря**

1. Как указано в документе A/61/101 от 2 марта 2006 года, Генеральной Ассамблее на ее нынешней сессии необходимо будет назначить пять лиц для заполнения открывающихся вакансий в составе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на трехлетний срок полномочий, начинающийся с 1 января 2007 года.

2. Для назначения или повторного назначения соответствующими правительствами были выдвинуты в качестве кандидатов следующие лица:

Анджей Т. Абрашевский (Польша);  
Коллен Виксен Келапиле (Ботсвана);  
Стаффорд Оливер Нил (Ямайка);  
Мухаммед Мустафа Таль (Иордания);  
Нонье Удо (Нигерия)

3. Ниже приводятся биографические данные кандидатов.



## Анджей Т. Абрашевский (Польша)

### Образование

Магистр искусств, Центральная школа дипломатической службы, Варшава, 1961 год; доктор права, юридический факультет Университета им. Коперника, Торун, Польша, 1971 год; Польский институт международных дел, Варшава (старший научный сотрудник); научная работа в аспирантуре и исследования по проблемам международных организаций в Гааге, Женеве, Париже, Риме, Вене и Нью-Йорке

### Знание языков

Владеет английским, испанским, русским и французским языками

### Профессиональная деятельность

В настоящее время: заместитель Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам; член этого органа с 2001 года

1994 год	Председатель Объединенной инспекционной группы
1993 и 1998 годы	заместитель Председателя Объединенной инспекционной группы
1991–2000 годы	член Объединенной инспекционной группы
1990 год	Председатель Комитета по программе и координации
1989 год	заместитель Председателя Комитета по программе и координации
1987 и 1988 годы	заместитель Председателя Комитета по взносам
1983–1988 годы	член Комитета по взносам
1982 год	Председатель Пятого комитета на тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи
1979 год	заместитель Председателя Пятого комитета на тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи
1977–1982 годы	член Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам
1975 год	член Специальной рабочей группы по вопросу об аппарате Организации Объединенных Наций по программам и бюджетам
1971–1990 и 2001–2006 годы	представитель Польши в Пятом комитете
1970 год	секретарь Польского национального комитета по празднованию двадцать пятой годовщины Организации Объединенных Наций
1961–1971 годы	научный сотрудник, Отдел международных организаций, Польский институт международных дел, Варшава

**Публикации:***Книги*

- 1967 год “Latin America in the United Nations”
- 1973 год “Coordination of the activities of the international organizations in the United Nations System”
- 1975 год “Poland in the United Nations” (на польском языке, издание на английском языке опубликовано в 1977 году)

Статьи и исследования по правовым, политическим, административным и финансовым проблемам Организации Объединенных Наций, опубликованные в польских и зарубежных научных периодических изданиях; например, в 2000 году — «Реформа Организации Объединенных Наций: очередной доклад», в 1993 году — “Financing of peace-keeping operations of the United Nations”, опубликовано в “International Geneva Yearbook”, Peter Lang, Bern, Berlin, Frankfurt/M., New York, Paris, Vienna.

Соавтор целого ряда докладов ОИГ, в частности по вопросам подотчетности и надзора, составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, операций по поддержанию мира, передачи деятельности на внешний подряд, использования услуг консультантов, организации поездок и координации.

**Упоминания**

- “Who’s Who in the United Nations”, Omnigraphics Inc., Detroit, 1992, p. 6.
- “The International Who’s Who 2002”, Europa Publishing Company, London, p. 6.

### Коллен Виксен Келапиле (Ботсвана)

**Дата и место рождения:** 10 июля 1968 года, Маитенгве, Ботсвана

**Семейное положение:** женат, имеет сына

**Знание языков:** владеет английским языком и языками сетсвана и икаланга (родной язык)

2004 год — настоящее время член Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

1998–2003 годы Третий секретарь, второй секретарь, первый секретарь и советник (административные и бюджетные вопросы) Постоянного представительства Ботсваны при Организации Объединенных Наций

1998–2003 годы Представитель Ботсваны в Пятом комитете (административные и бюджетные вопросы) на пятьдесят третьей–пятьдесят восьмой сессиях Генеральной Ассамблеи

Сентябрь 2000 года — сентябрь 2001 года заместитель Председателя Пятого комитета на пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи

2001–2003 годы Представитель Ботсваны на сорок первой–сорок третьей сессиях Комитета по программе и координации

2002 год Заместитель Председателя сорок второй сессии Комитета по программе и координации

1999 и 2000 годы Представитель-наблюдатель Ботсваны на тридцать девятой и сороковой сессиях Комитета по программе и координации

2001–2003 годы Представитель-наблюдатель Ботсваны на сессиях Комитета по конференциям

2001–2003 годы Координатор группы африканских экспертов в Пятом комитете Генеральной Ассамблеи

1999–2000 годы Помощник координатора группы африканских экспертов в Пятом комитете Генеральной Ассамблеи

1995–1998 годы Сотрудник дипломатической службы класса III и исполняющий обязанности ответственного сотрудника по вопросам системы Организации Объединенных Наций, Движения неприсоединения и Глобальной коалиции для Африки, Отдел международных отношений, министерство иностранных дел Ботсваны

1997 год Представитель Ботсваны (консультант) в Пятом комитете на пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи

### **Участие в международных совещаниях и конференциях**

- 2003 год Член делегации Ботсваны на тринадцатой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран в Куала-Лумпуре
- 2002 год Член делегации Ботсваны на двенадцатом Совещании министров неприсоединившихся стран, Дурбан, Южная Африка
- 1997 год Член делегации Ботсваны на пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи
- 1997 год Член делегации Ботсваны на двенадцатом Совещании неприсоединившихся стран на уровне министров, Нью-Дели
- 1997 год Член делегации Ботсваны на шестнадцатой сессии Комиссии по населенным пунктам, Найроби
- 1996 год Член делегации Ботсваны на второй Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II), Стамбул, Турция

### **Прочая профессиональная подготовка, участие в практикумах и семинарах**

- 2000 год Участник практикума по бюджетному процессу в Организации Объединенных Наций, организованного Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР), Нью-Йорк
- 1999 год Участник практикума по вопросам структуры, составления проектов и принятия резолюций Организации Объединенных Наций, организованного ЮНИТАР, Нью-Йорк
- 1997 год Представитель министерства иностранных дел на учебном семинаре по вопросу о проведении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, организованном Африканским центром конструктивного урегулирования споров, Габороне
- 1996 год Представитель министерства иностранных дел на практикуме для оперативных работников по вопросу о сохранении и уничтожении архивных документов, Габороне
- 1996 год Представитель министерства иностранных дел на семинаре по вопросам производительности, Национальный центр Ботсваны по вопросам производительности, Габороне
- 1996 год Прослушал курс компьютерной подготовки в Институте управления процессом развития, Габороне
- 1996 год Слушатель курсов профессиональной подготовки для иностранных дипломатов 10-го набора, Институт дипломатической службы, министерство иностранных дел, Нью-Дели

### **Образование**

Степень бакалавра искусств (государственное управление и политология), Университет Ботсваны, 1995 год

## Стаффорд Оливер Нилл (Ямайка)

<b>Дата рождения</b>	30 июня 1945 года
<b>Семейное положение</b>	Женат, имеет двоих детей
<b>Образование и профессиональная квалификация</b>	<p>Член коллегии адвокатов Ямайки с 1986 года</p> <p>Диплом о юридическом образовании, Школа права Нормана Мэнли, 1986 год</p> <p>Доктор права, юридический факультет Сент-Джонского университета, Нью-Йорк, 1983 год</p> <p>Магистр наук (экономика) — Лондонская школа экономики, Лондонский университет, 1969 год</p> <p>Бакалавр искусств, диплом с отличием, Вест-Индский университет, 1967 год</p> <p>Колледж Мунро, 1958–1963 годы</p> <p>Аттестат об окончании средней школы</p> <p>Начальная школа имени Булла Саванны, 1952–1957 годы</p>
<b>Профессиональная деятельность</b>	
2002 — апрель 2006 года	Чрезвычайный и Полномочный Посол, Постоянный представитель Ямайки при Организации Объединенных Наций
1997–2002 годы	<p>Постоянный секретарь и начальник дипломатической службы, министерство иностранных дел и внешней торговли</p> <p>Чрезвычайный и полномочный посол в Федеративной Республике Бразилия (по совместительству)</p>
1995–1997 годы	<p>Генеральный директор (департаменты международных организаций, по европейским делам и внешней торговли), министерство иностранных дел и внешней торговли</p> <p>Чрезвычайный и Полномочный Посол в Республике Куба (по совместительству)</p>
1989–1994 годы	<p>Верховный комиссар Ямайки в Республике Тринидад и Тобаго, резиденция в Порт-оф-Спейне</p> <p>Одновременно Верховный комиссар в Антигуа и Барбуде, Барбадосе, Сент-Люсии, Сент-Китсе и Невисе, Сент-Винсенте и Гренадинах, Гренаде, Доминике и Гайане и Чрезвычайный и Полномочный Посол в Суринаме</p>
1987–1989 годы	<p>Чрезвычайный и Полномочный Посол Ямайки в Республике Венесуэла, резиденция в Каракасе</p> <p>Одновременно посол в Колумбии, Аргентине, Бразилии и Эквадоре</p>

---

1986–1987 годы	Директор (Отдел экономики), министерство иностранных дел и внешней торговли
1984–1986 годы	Директор (Политический отдел), министерство иностранных дел и внешней торговли
1983–1984 годы	Заместитель директора (Политический отдел), министерство иностранных дел и внешней торговли
1976–1983 годы	Советник-посланник, Постоянное представительство Ямайки при Организации Объединенных Наций
1975–1976 годы	Главный помощник секретаря, министерство иностранных дел
1970–1975 годы	Лектор по экономической истории, Вест-Индский университет, Кейв-Хилл, Барбадос

#### **Национальные награды**

Кавалер ордена Общественного признания (третьей степени), 2001 год

#### **Почетные звания**

Доктор права, Вест-Индский университет, 2005 год

## Мухаммед Мустафа Таль (Иордания)

### Семейное положение

Женат

### Дата рождения

3 января 1969 года

### Образование

Магистр управления бизнесом, Келлоггская школа управления, Северо-Западный университет, Школа управления Реканати, Тель-Авивский университет, октябрь 1999 года

Магистр искусств в области экономики, Университет штата Вашингтон, июль 1992 года

Бакалавр искусств в области экономики и специализация в математике и статистике, Университет штата Вашингтон, август 1990 года

### Знание языков

Родной язык: арабский. Другие языки: английский (владеет свободно)

### Медали и награды

Орден независимости четвертой степени, Иорданское Хашимитское Королевство, 4 ноября 2001 года

### Соответствующая профессиональная деятельность

Август 2002 года — по настоящее время	Второй секретарь Постоянного представительства Иордании при Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк. Обязанности: представитель в Пятом комитете, Председатель Комитета по конференциям в 2003 году
1 июля 2000 года — 31 июля 2002 года	Третий секретарь, Бюро министра иностранных дел/Управление по координации мирного процесса, министерство иностранных дел, Амман. Обязанности: ответственный сотрудник по вопросам Израиля/вопросам мирного процесса/вопросам Лиги арабских государств
Март 1996 года — 30 июня 2000 года	Атташе/третий секретарь, посольство Иордании в Тель-Авиве. Обязанности: сотрудник по политическим вопросам и делам прессы; консульские вопросы и управление финансовой деятельностью посольства
Февраль 1995 года — февраль 1996 года	Атташе, Бюро министра иностранных дел, министерство иностранных дел, Амман. Обязанности: сотрудник по политическим вопросам и делам прессы
Январь 1994 года — август 1994 года	Помощник по научным исследованиям, Управление организационных исследований, Колледж бизнеса и экономики, Университет штата Вашингтон



Август 1992 года — август 1994 года	Координатор научных исследований, Управление грантов и научных разработок, Университет штата Вашингтон
Август 1989 года — ноябрь 1993 года	Помощник руководителя/помощник по научным исследованиям, Центр социально-экономических исследований, Университет штата Вашингтон

#### **Субсидированные исследования, технические доклады и публикации**

Август 1994 года	“Probability Estimates of Graduation Determinants in the Pacific Northwest: A Case Study of Washington State University”, supervised by E. Stromsdorfer and D. Hindanov
Июль 1994 года	“The Impact of Education of Future Earnings in the State of Washington: An Econometric Approach”, supervised by E. Stromsdorfer
Ноябрь 1993 года	“Competition for Cool Season Produced Food Legume Markets and United States Exports”, technical report supervised by D. Moore of the Social and Economic Sciences Research Center, Washington State University
Март 1993 года	“Extensions on the Analysis of the Rate of Return to Educational Investment in the State of Washington”, a policy paper submitted to the Washington State Institute for Public Policy, Olympia, Washington
Июнь 2006 года	“United Nations management reform: a perspective”, Global Policy Forum, New York

#### **Участие в конференциях и семинарах**

22 октября — 9 ноября 2001 года	«Новые направления и задачи в области обороны и внешней политики», Центр стратегических исследований по Ближнему Востоку-Южной Азии, Вашингтон, округ Колумбия
18–24 февраля 2001 года	«Семинар по вопросам ограничения и регулирования вооружений», Женевский центр по политике в области безопасности, Женева
8 октября — 24 декабря 1995 года	Альтернативный представитель в Пятом комитете, пятидесятая сессия Генеральной Ассамблеи
	Ряд семинаров и практикумов в Учебном и научно-исследовательском институте Организации Объединенных Наций

## **Нонье Удо (Нигерия)**

### **Образование**

Международный институт государственного управления. Курс обучения в этом французском институте международных отношений включал: международное право, методы ведения переговоров, государственное управление

Магистр о области государственного управления (стипендия Мейсона). Гарвардский университет. Школа управления им. Джона Ф. Кеннеди. Курс обучения включал: государственное управление, экономику, законодательные процедуры

Курс специальной подготовки в Школе дипломатии Флетчера в области международных переговоров и стратегического планирования

Бакалавр искусств, диплом с отличием, Калифорнийский университет, Лос-Анджелес

### **Профессиональная деятельность**

Сотрудник дипломатической службы, министерство иностранных дел Нигерии

Выполнял различные функции:

*Департамент планирования, исследований и статистики, министерство иностранных дел*

- Специальный помощник Директора
- Секретарь Высшего органа управления министерства
- Член секретариата для вводного курса для послов
- Разработка среднесрочной и долгосрочной политики
- Организация совещаний и конференций

*Директорат по делам Африки*

- Ответственный сотрудник по межафриканским делам
- Организация мероприятий, включая подготовку сводок для совещаний Африканского союза

*Государственный протокол*

- Личный помощник руководителя Отдела государственного протокола
- Обеспечение связи с Национальной комиссией по делам женщин по всем вопросам, касающимся женщин
- Оказание помощи в организации визитов на государственном уровне и выполнение других функций, связанных с государственным протоколом

*Директорат по вопросам международного экономического сотрудничества,  
министерство иностранных дел*

- Специальный помощник директора
- Координация деятельности различных подразделений в рамках Директората
- Организация совместных комиссий и межминистерских совещаний

*Специальный помощник посла Нигерии в Соединенных Штатах Америки,  
Вашингтон, О.К.*

- Организация торговых переговоров с крупными компаниями Соединенных Штатов: «Кока-Кола», «Келлогг», «Мобил»
- Обеспечение политических связей с государственным департаментом и органами исполнительной власти
- Обеспечение связи с женскими организациями (Нигерия/Соединенные Штаты Америки) в целях укрепления отношений
- Подготовка речей и выполнение других обязанностей помощника административного руководителя

*Личный помощник Постоянного секретаря, министерство иностранных дел,  
Нигерия*

- Подготовка среди прочего докладных записок для заседаний кабинета
- Выполнение функций устного переводчика с французского языка в составе делегаций на президентском уровне

### **Личная информация**

Член ряда правительственных делегаций на различных конференциях

Владеет французским языком

Добровольно работает в местных церковных организациях

Любит петь

### **Нынешняя должность**

Делегат в Пятом комитете, с июня 2002 года

Опыт работы в Пятом комитете

- координатор по различным пунктам повестки дня
- координатор группы государств Африки

Смежные назначения в комитетах

- член Комитета по программе и координации
- заместитель Председателя Комитета по программе и координации в 2003 году

- Председатель Комитета по программе и координации в 2004 году
  - член Комитета по конференциям
  - Председатель Комитета по конференциям в 2006 году
-